



Pauschalen 2010

Packages 2010

Offres forfaitaires 2010

Pacchetti 2010

02.01.–17.12.2010

Ferienwohnungen  
Appartements  
Apartments  
Appartamenti

**Buchung:** Für die Buchung einer Pauschale benützen Sie bitte entweder die Buchungsmaske unter [www.leukerbad.ch](http://www.leukerbad.ch) oder kontaktieren Sie uns telefonisch. Exklusiv über Leukerbad Tourismus buchbar. Auf Wunsch können Zusatznächte dazugebucht werden.

**Réservation:** *Pour la réservation d'une offre forfaitaire, nous vous prions d'utiliser soit le masque de réservation sous [www.leukerbad.ch](http://www.leukerbad.ch) ou de nous contacter par téléphone. Exclusivement à réserver auprès Loèche-les-Bains Tourisme.*

*Sur demande, des nuitées supplémentaires peuvent être réservées.*

**Booking:** To book a package, please use either the online form at [www.leukerbad.ch](http://www.leukerbad.ch) or simply call us. To be booked exclusively with Leukerbad Tourism.

Extra nights may be booked on request.

**Prenotazione:** *Per prenotare un pacchetto vi preghiamo di utilizzare la maschera di prenotazione nel sito [www.leukerbad.ch](http://www.leukerbad.ch) oppure di contattarci telefonicamente. Prenotazione esclusiva presso Leukerbad Turismo.*

*Su richiesta è possibile prenotare ulteriori giorni di pernottamento.*

**For 2 people**

**4\* / 2 rooms apartments**

Château 21  
Château 31  
Mireille 58

**3\* / 1 room apartments**

Alpen 1  
Alpen 4  
Alpen 7  
Valesia 1  
Valesia 2

**For 4 people**

**4\* / 3 rooms apartments**

Al Ponte 5

**3\* / 2 rooms apartments**

Alpen 2  
Alpen 5  
Carina 11  
Valesia 5



Leukerbad Tourismus, Rathaus, CH-3954 Leukerbad  
Telefon +41 (0)27 472 71 71, Fax +41 (0)27 472 71 51, [www.leukerbad.ch](http://www.leukerbad.ch), [info@leukerbad.ch](mailto:info@leukerbad.ch)

## Schnee- und Badewoche

Ankunft am 1. Tag empfohlen nachmittags

Abreise am 8. Tag empfohlen vormittags

- 7 Übernachtungen in einer Ferienwohnung
- 6 Tage Schnee- und Badepass:
- Benützung der Torrent-\* und Gemmi-Bahnen
- Benützung des Kinderskigebietes Erli
- Eintritt in die Thermalbäder des Burgerbades und der Lindner Alpentherme
- Benützung des Ortsbusses Ring-Jet
- Benützung der Buslinie LLB «Leukerbad-Flaschen-Albinen»
- Neu: Benützung der Sportarena (Eisbahn und Indoorfussball)\*\*

\* Skiabonnement inklusive

\*\* excl. Mietmaterial

**Eine Teilkörper-Entspannungs-  
massage 25' geschenkt!**

## Semaine neige et bain

Arrivée le 1<sup>er</sup> jour de préférence dans l'après-midi

Départ le 8<sup>e</sup> jour de préférence dans la matinée

- 7 nuitées en appartement
- 6 jours passe-partout neige et bain:
- Utilisation des installations du Torrent\* et de la Gemmi
- Utilisation du domaine skiable Erli
- Accès aux bains thermaux Burgerbad et Lindner Alpentherme
- Utilisation du bus navette Ring-Jet
- Utilisation du bus LLB Leukerbad-Flaschen-Albinen
- Nouveau: Utilisation de la Sportarena (patinage et indoorfootball)\*\*

\* abonnement de ski y compris

\*\* excl. location du matériel

**Un massage relaxation d'une partie  
du corps de 25' vous est offert!**

## Snow and Spa week

Arrival on the first day recommended in the afternoon

Departure on the eight day recommended in the morning

- 7 nights in a holiday apartment
- 6 days Snow and spa pass:
- Use of the Torrent\* and Gemmi cableways
- Use of the skilifts of the children skiing area Erli
- Access to the thermal pools of the Burgerbad and the Lindner Alpentherme
- Use of the shuttle-bus Ring-Jet
- Use of the LLB bus line Leukerbad-Flaschen-Albinen
- New: Use of the Sportarena (ice rink, indoor soccer)\*\*

\* incl. ski pass

\*\* excl. material

**A relaxing partial body massage –  
with the first 25 minutes free!**

## Settimana della neve e delle terme

Arrivo il 1° giorno, si suggerisce il pomeriggio

Partenza il 8° giorno, si suggerisce la mattina

- 7 pernottamenti in un appartamento
- 6 giorni pass neve e terme:
- Uso degli impianti di risalita di Torrent\* e di Gemmi
- Uso della zona sciista per bambini Erli
- Accesso ai bagni termali del Burgerbad e delle Lindner Alpentherme
- Uso del autobus navetta Ring-Jet
- Uso della linea di bus LLB Leukerbad-Flaschen-Albinen
- Nuovo: Uso della Sportarena (pista di ghiaccio, Campo di calcio indoor)\*\*

\* incluso abbonamento piste da sci

\*\* escl. materiale

**In regalo un massaggio parziale  
rilassante per il corpo da 25 minuti!**

Prices in CHF	02.01.–22.01.10	23.01.–09.04.10
<b>Offers for 2 people</b>		
4* / 2 rooms apartments	1487.00	1627.00
3* / 1 room apartments	1187.00	1222.00
<b>Offers for 4 people</b>		
4* / 3 rooms apartments	2374.00	2534.00
3* / 2 rooms apartments	2114.00	2219.00

Preise inklusive Endreinigung, Küchenwäsche und 1x Bett- und Toilettenwäsche pro Person und exklusive Kurtaxen.

Zusätzlich zu den Preisen für die Schnee- und Badepauschale wird ein Depot von CHF 5.00 für die Keycard verlangt, welches bei Rückgabe der Karte zurückerstattet wird.

*Prix y compris nettoyage final, linge de cuisine et 1x linge de lit et de toilette par personne et taxes de séjour non comprises.*

*En plus des prix «forfait neige et bain» il y a une caution de CHF 5.00 à payer pour la carte à puce qu'on vous rend si vous rendez la carte.*

Prices include final cleaning, kitchen towels and 1x bed linen and bathroom towel per person but do not include visitor's taxes.

In addition to the above prices a deposit of CHF 5.00 for the Keycard will be charged which will be reimbursed when the card is returned.

*I prezzi includono la pulizia finale, la biancheria da cucina e 1 cambio di lenzuola e asciugamani a persona, esclusa la tassa di soggiorno.*

*Oltre alle predette tariffe si richiede un deposito di CHF 5.00 per la tessera, che viene restituito alla riconsegna della tessera.*

## Berg- und Badewoche

- 7 Übernachtungen in einer Ferienwohnung
- 6 Tage Berg- und Badepass:
- Benützung der Torrent-Bahnen und der Gemmi-Bahnen
- Eintritt in die Thermalbäder des Burgerbades und der Lindner Alpentherme
- Benützung der Sportarena (Minigolf und Tennis)\*
- Benützung des Ortsbusses Ring-Jet
- Benützung der Buslinie LLB «Leukerbad-Flaschen-Albinen»
- Benützung der Buslinie LLB «Leukerbad-Inden»

\* exkl. Mietmaterial. Tennis: Reservation erwünscht

**Eine Teilkörper-Entspannungs-  
massage 25' geschenkt!**

## Semaine montagne et bain

- 7 nuitées en appartement
- 6 jours passe-partout montagne et bain:
- Utilisation des installations du Torrent et de la Gemmi
- Accès aux bains thermaux Burgerbad et Lindner Alpentherme
- Minigolf et Tennis\* au centre sportif «Sportarena»
- Utilisation du bus navette Ring-Jet
- Utilisation du bus LLB Leukerbad-Flaschen-Albinen
- Utilisation de la ligne LLB «Leukerbad-Inden»

\* excl. matériel. Tennis: réservation souhaitée

**Un massage relaxation d'une partie  
du corps de 25' vous est offert!**

## Mountain and Spa week

- 7 nights in a holiday apartment
- 6 days Mountain and spa pass:
- Use of the Torrent and Gemmi cableways
- Access to the thermal pools of the Burgerbad and the Lindner Alpentherme
- Minigolf and tennis next to the Sportarena\*
- Use of the shuttle-bus Ring-Jet
- Use of the LLB bus line Leukerbad-Flaschen-Albinen
- Use of the bus line LLB «Leukerbad-Inden»

\* without rental of the equipment. Tennis: Reservation required

**A relaxing partial body massage –  
with the first 25 minutes free!**

## Settimana montagna e terme

- 7 pernottamenti in un appartamento
- 6 giorni pass montagna e terme:
- Uso degli impianti di risalita di Torrent e di Gemmi
- Accesso ai bagni termali del Burgerbad e delle Lindner Alpentherme
- Minigolf e Tennis alla Sportarena\*
- Uso del autobus navetta Ring-Jet
- Uso della linea di bus LLB Leukerbad-Flaschen-Albinen
- Uso della linea di autobus LLB «Leukerbad-Inden»

\* escl. materiale. Tennis: Prenotazione desiderata

**In regalo un massaggio parziale  
rilassante per il corpo da 25 minuti!**

Prices in CHF	10.04.–09.07.10 23.10.–17.12.10	10.07.–22.10.10
<b>Offers for 2 people</b>		
4* / 2 rooms apartments	986.00	1161.00
3* / 1 room apartments	791.00	861.00
<b>Offers for 4 people</b>		
4* / 3 rooms apartments	1552.00	1722.00
3* / 2 rooms apartments	1322.00	1462.00

Preise inklusive Endreinigung, Küchenwäsche und 1x Bett- und Toilettenwäsche pro Person und exklusive Kurtaxen.

Zusätzlich zu den Preisen für die Berg- und Badepauschale wird ein Depot von CHF 5.00 für die Keycard verlangt, welches bei Rückgabe der Karte zurückerstattet wird.

*Prix y compris nettoyage final, linge de cuisine et 1x linge de lit et de toilette par personne et taxes de séjour non comprises.*

*En plus des prix «Semaine montagne et bain» il y a une caution de CHF 5.00 à payer pour la carte à puce qu'on vous rend si vous rendez la carte.*

Prices include final cleaning, kitchen towels and 1x bed linen and bathroom towel per person but do not include visitor's taxes.

In addition to the above prices a deposit of CHF 5.00 for the Keycard will be charged which will be reimbursed when the card is returned.

*I prezzi includono la pulizia finale, la biancheria da cucina e 1 cambio di lenzuola e asciugamani a persona, esclusa la tassa di soggiorno.*

*Oltre alle predette tariffe si richiede un deposito di CHF 5.00 per la tessera, che viene restituito alla riconsegna della tessera.*

## Revital Verwöhntage für Mama oder Papa (ab 5 Übernachtungen buchbar)

Die Anwendungen finden, wo nicht anders erwähnt, im Schönheits- und Revitalzentrum statt.

Anreise: empfohlen am früheren Nachmittag

Abreise: empfohlen nachmittags

- 5 Übernachtungen in einer Ferienwohnung
- 1 Eintritt ins Walliser Saunadorf (2h) mit 3-Stunden Eintritt in die Thermalbäder der Lindner Alpentherme
- 1 Eintritt in die Thermalbäder des Burgerbades oder der Lindner Alpentherme (unbeschränkte Zeit)
- 1 warmes Fussbad mit Ayurasan Aroma Elixier
- 1 Körper-Trockenpeeling mit Handschuhen aus Rohseide
- 1 Ayurasan Ganzkörpermassage mit Ayurasan Körperöl
- 1 Ayurasan Kopfstrangguss- und Gesichtsmassage
- 1 Frisörbesuch
- Damen: waschen, fönen, intensive Haar- & Kopfhautpflege
- Herren: waschen, schneiden, Kopfhautpflege

## Journées bien-être Revital pour maman ou papa (Réservable à partir de 5 nuitées)

Sauf avis contraire, les applications ont lieu au centre de beauté et de remise en forme

Arrivée: de préférence au début de l'après-midi

Départ: de préférence dans l'après-midi

- 5 nuitées en appartement de vacances
- 1 entrée au village valaisan de saunas (2h) avec entrée de 3 heures aux bains thermaux de la Lindner Alpentherme
- 1 entrée aux bains thermaux du Burgerbad ou de la Lindner Alpentherme (durée illimitée)
- 1 bain de pieds chaud avec élixir aromatique Ayurasan
- 1 gommage à sec du corps avec des gants en soie naturelle
- 1 massage du corps Ayurasan avec de l'huile pour le corps Ayurasan
- 1 soin du visage Ayurasan avec application d'huile chaude et massage
- 1 rendez-vous chez le coiffeur
- Dames: lavage, séchage, soin intensif des cheveux et du cuir chevelu
- Messieurs: lavage, coupe, soin du cuir chevelu

## Luxury Revitalisation Days for Mum and Dad (Can be booked from 5 nights)

In general, all treatments are administered at beauty and revitalisation centre unless indicated otherwise.

Arrival: recommended early in the afternoon

Departure: recommended in the afternoon

- 5 nights in a holiday apartment
- 1 admission to the Valais Sauna Village (2 hours) plus admission to the thermal baths in the Lindner Alpentherme (3 hours)
- 1 admission to the thermal baths in the Burgerbad or the Lindner Alpentherme (unlimited time)
- 1 warm foot bath with Ayurasan Aroma Elixir
- 1 all-over dry scrub with gloves made of raw silk
- 1 Ayurasan all-over body massage with Ayurasan body oil
- 1 Ayurasan Sirodhara and facial massage
- 1 visit to the hairdresser's
- Ladies: wash, dry and intensive hair & scalp care
- Men: wash, cut and scalp care

## Giorni «Revital» per mamma o papà (Prenotabile da 5 pernottamenti)

Le applicazioni vengono effettuate, se non indicato altrimenti, presso il centro di bellezza e rivitalizzazione.

Arrivo: si suggerisce il primo pomeriggio

Partenza: si suggerisce il pomeriggio

- 5 pernottamenti in un appartamento
- 1 ingresso al Villaggio sauna vallesano (2 ore) e 3 ore di accesso alle vasche termali della Lindner Alpentherme
- 1 accesso alle vasche termali del Burgerbad o della Lindner Alpentherme (a tempo illimitato)
- 1 pediluvio caldo con elisir aromatico Ayurasan
- 1 peeling a secco del corpo con guanti di seta grezza
- 1 massaggio su tutto il corpo Ayurasan con olio Ayurasan
- 1 massaggio Ayurasan con getto su capo, fronte e viso
- 1 visita dal parrucchiere
- Donna: lavaggio, asciugatura a phon, cura intensa di capelli e cuoio capelluto
- Uomo: lavaggio, taglio, trattamento del cuoio capelluto

Prices in CHF	10.04.–09.07.10 23.10.–17.12.10	02.01.–22.01.10 10.07.–22.10.10	23.01.–09.04.10
<b>Offers for 2 people</b>			
<b>4* / 2 rooms apartments</b>	968.00	1093.00	1193.00
<b>3* / 1 room apartments</b>	823.00	873.00	898.00
<b>Offers for 4 people</b>			
<b>4* / 3 rooms apartments</b>	1626.00	1726.00	1826.00
<b>3* / 2 rooms apartments</b>	1446.00	1546.00	1621.00

Preise inklusive Endreinigung, Küchenwäsche und 1x Bett- und Toilettenwäsche pro Person und exklusive Kurtaxen.

Prix y compris nettoyage final, linge de cuisine et 1x linge de lit et de toilette par personne et taxes de séjour non comprises.

Prices include final cleaning, kitchen towels and 1x bed linen and bathroom towel per person but do not include visitor's taxes.

I prezzi includono la pulizia finale, la biancheria da cucina e 1 cambio di lenzuola e asciugamani a persona, esclusa la tassa di soggiorno.